



Timpul

Duración de tiempo

O să aveți ceva timp liber (măine)?	<i>¿Está libre (mañana)?</i> esta libre (mañana)?
Când ne întâlnim?	<i>¿A qué hora quedamos?</i> a ke ora kedamos?
Ajung în câteva minute.	<i>Estaré allí dentro de unos minutos.</i> estare aii dentro de unos minutos
Când vă întoarceți?	<i>¿Cuándo volverá usted?</i> kundo bolvera usted?
Mă întorc imediat.	<i>Vuelvo enseguida.</i> vuelvo enseguida
Plec peste două ore.	<i>Me voy dentro de dos horas.</i> me voi dentro de dos horas
E destul de târziu.	<i>Es bastante tarde.</i> es bastante tarde
Ajungem la timp?	<i>¿Llegaremos a tiempo?</i> legaremos a tiempo?
Nu voi ajunge la timp.	<i>No llegaré a tiempo.</i> no legare a tiempo
Am putea s-o lăsăm pe mai târziu?	<i>¿Podemos posponerlo?</i> podemos posponerlo?
Sosesc mâine dimineață.	<i>Llegaré mañana por la mañana.</i> legare mañana por la mañana
Cât timp avem?	<i>¿Cuánto tiempo tenemos?</i> kunto tiempo tenemos?
Trebuie să ne grăbim.	<i>Debemos darnos prisa.</i> debemos darnos prisa
Mă grăbesc.	<i>Tengo prisa.</i> tengo prisa
Cât durează?	<i>¿Cuánto (tiempo) durará?</i> kunto (tiempo) durará?
Ar fi timpul să mergem.	<i>Ya es la hora de irse.</i> ia es la ora de irse
Avem destul timp.	<i>Tenemos bastante tiempo.</i> tenemos bastante tiempo

Timp



Diferența de fus orar dintre Spania și România este de numai o oră, dar, pentru că Spania se află mult mai departe în vest, soarele răsare și apune cu una (în E) până la două ore (în V) mai târziu. De aceea, toată viața în Spania este decalată, de exemplu deschiderea magazinelor, ora mesei etc.



La bar

En un bar

Nu vrei să mergem la o bere?	<i>¿Quieres ir a tomar una cerveza/caña?</i> kieres ir a tomar una ȕerveȕa/kaña?
Fac cinste cu un păhărel!	<i>¡Te invito a un chupito!</i> te îmbito 'a un' ȕupito!
E vreun bar tematic prin zonă?	<i>¿Hay un bar/pub con estilo por aquí?</i> ai un bar/pub kon estilo por aki?
Nu e prea scump?	<i>¿No es demasiado caro?</i> no es demasiado karo?
E liberă masa?	<i>¿Está libre esta mesa?</i> esta libre esta mesa?
Sunt libere locurile acestea?	<i>¿Esos asientos están libres?</i> esos asieritos estan libres?
E cam mult fum aici.	<i>Hay bastante humo.</i> ai bastante umo
Sunt și locuri pentru nefumători?	<i>¿Hay una zona para no fumadores?</i> ai un' ȕona para no fumadores?
Cât costă o bere aici?	<i>¿Cuánto cuesta una cerveza aquí?</i> kuan-to kuesta una ȕerveȕa aki?
Aveți bere la halbă?	<i>¿Tienen cerveza de barril?</i> tienen ȕerveȕa de barril?
Noroc!	<i>¡Salud!</i> salud!
Am băut destul.	<i>Ya tengo bastante.</i> ia tengo bastante
Treceți-mi-o în cont.	<i>Póngamelo en la cuenta.</i> pongamelo en la kuenta
Trebuie să merg la toaletă.	<i>Tendré que ir al baño.</i> tendre ke ir al baño
Nota, vă rog.	<i>La cuenta, por favor.</i> la kuenta, por favor
Plătim separat.	<i>Pagamos por separado.</i> pagamos por separado
Plătesc eu!	<i>¡Pago yo!</i> pago io!

bar

bar, taberna bar, taberna

terasă

terrazza terraȕa

barman

camarero (de bar) kamarero (de bar)

pahar

vaso baso

păhărel

chupito ȕupito

scrumieră

cenicero ȕeniȕero

meniu de băuturi

carta de bebidas karta de bebidas

comienzo *nm* introducere (a unei cărți), început

como *adv* ca ♦ *conj* pentru că (deoarece)

cómo *adv* cât (întrebare despre mărime etc.), ce fel de; **¿C~ te llamas?** Cum te numești?

comodidad *nf* confort

cómodo, -a *adj* confortabil/-ă

compañía *nf* companie

comparación *nf* comparație *cu ceva*

comparar *v* a compara *pe cineva/ceva cu cineva/ceva*

compartimento *nm* compartiment

compartir *v* a împărți *ceva cu cineva*

compasión *nf* compasiune

compensación *nf* despăgubire *pentru ceva*

competencia *nf* **1** competiție, concurență **2** autoritate

competición *nf* concurs

competir* *v* a concura *cu cineva/ceva*, a concura *cu cineva* (în competiție)

complejo, -a *adj* complicat/-ă

complemento *nm* completare *la ceva*

completamente *adv* total

completo, -a *adj* complet/-ă

complicado, -a *adj* complicat/-ă

componer* *v* **1** a monta *ceva* (o mașinărie etc.), a asambla *ceva* (piese) **2** a face parte *din ceva* **3** a compune (un cântec etc.)

componerse* *v* a fi alcătuit *din ceva*

comportamiento *nm* comportament

comportarse *v* a se purta

composición *nf* **1** compunere

2 compoziție (muzicală)

compra *nf* cumpărături ► **hacer (las) ~s** a face cumpărături, a face cumpărăturile

comprar *v* a cumpăra *ceva*

comprender *v* a înțelege *ceva*, a se prinde *de ceva* (de o glumă etc.) ► **No comprendo.** Nu înțeleg.

compresa ~ *f* (**higiénica**) tampon (igienic)

comprobar* *v* a confirma

común *adj* **1** comun/-ă (avere etc.)

2 obișnuit/-ă

comunicación *nf* comunicare

comunicar* *v* a comunica *cuiva ceva*

con *prep* *cu* *cineva/ceva*; **con tal de (que)** ca să + *conj.* (cu un scop)

conceder *v* a acorda *ceva* (o subvenție, autorizație etc.)

concentrarse *v* a se concentra *pe ceva*

concertar* *v* a stabili (o întâlnire etc.)

concha *nf* scoică

conciencia *nf* conștiință

concierto *nm* concert

concluir* *v* **1** a concluziona **2** a încheia (un contract)

condenar *v* a condamna *pe cineva la ceva*

condición *nf* **1** condiție **2** statut (social) ► **condiciones** *f pl* de *alg* stare a *cuiva/ceva*

conducir* *v* **1** a conduce **2** a duce *undeva/pe undeva* (despre drum etc.) ► **carnet m de ~** carnet de șofer

conducta *nf* comportament

conductor *nm* șofer

conectar *v* **1** a atașa *ceva la ceva* **2** a conecta (un aparat etc.)

conexión *nf* legătură (în transport, la telefon etc.)

confesión *nf* mărturisire

confianza *nf* încredere

confiar* *v* a avea încredere *în cineva/ceva*, a se baza *pe cineva/ceva*

confirmación *nf* confirmare

confirmar *v* a confirma

confitería *nf* cofetărie

confortable *adj* confortabil/-ă

confundir *v* **1** a deruta *pe cineva* **2** a confunda *pe cineva/ceva cu cineva/ceva*

congelador *nm* congelator

congelarse *v* a îngheța

congratular *v* a felicita *pe cineva pentru ceva*

conjunto *en* ~ împreună, în total

conocer* *v* **1** a face cunoștință *cu cineva*, a recunoaște *pe cineva/ceva* **2** a ști *pe cineva/ceva*

conocido, -a *adj* cunoscut/-ă ♦ *nm* cunoscut

conocimiento ~ *s m pl* cunoștință

consciente *adj* conștient/-ă *de ceva*

consecuencia *nf* consecință *a ceva*, urmare *a ceva*; **en/por** ~ de aceea

R

radio *n* radio *f*

raft *n* estanteria *f*, (pentru cărți etc.) anaquel *m*

rai *n* cielo *m*

ramură *f* rama *f*

rană *f* herida *f*, lezión *f*

rapid, -ă *adj* rápid|o/-a, veloz

♦ *n* (tren) rápido *m*

raport *n* despre ceva informe *m* de/sobre alg, reporte *m* de/sobre alg

rar, -ă *adj* rar|o/-a ♦ *adv* rara vez, raramente

rasă *f* raza *f*

rata *v* **1** (a nu nimeri etc.) ceva errar *alg*
2 (a trece pe lângă) pe cineva/ceva pasar (de largo) (*a*) alg(*n*)

rată *f* plazo *m*

rață *f* pata *f*, ánade *f*

rațional, -ă *adj* razonable, sensat|o/-a

rațiune *f* razón *f*, sentido *m*

răbdare *f* paciencia *f*

răceală *f* resfriado *m*, constipado *m*

răci *v* enfriar

răcni *v* rugir, gritar

răcori (se) **a se răcori** (cu o băătură etc.) refrescarse

rădăcină *f* raíz *f*

rămâne *v* **1** quedar, sobrar **2** undeva quedarse *dónde* **3** undeva quedarse, undeva quedarse *dónde* ► **a ~ în gât** atragantarse *algn*

răni *v* pe cineva/ceva hacer daño *a* alg(*n*), pe cineva/ceva herir *a* *algn*

rănit, -ă *adj* herid|o/-ă, (într-un accident etc.) lesionad|o/-a

răpire *f* secuestro *m*, rapto *m*

răsări *v* salir

răspândi *v* ceva divulgar *alg*

răspunde *v* la ceva contestar *a* alg, responder *a* alg

răspuns *n* la ceva respuesta *f* a alg

răsturna *v* volcar

rătăci *v* undeva perderse

rău, rea *adj* mal|o/-a ♦ *adv* mal

► **a-i părea rău** pentru cineva compadecerse *de* alg; **mai rău/rea** decât cineva/ceva peor *que* alg(*n*)

răzgândi (se) **a se răzgândi** cambiar de opinión *sobre* alg

rând *n* **1** línea *f*, renglón *m* **2** fila *f*, línea *f* **3** (la cinema etc.) fila *f* ► **în primul** ~ ante/sobre todo, principalmente

râu *n* río *m*

reacție *f* la ceva reacción *f* a alg, la ceva respuesta *f* a alg

realiza *v* **1** (indeplini vis, dorință) ceva realizar *alg* **2** ceva darse cuenta *de* alg

rece *adj* fri|o/-a; **foarte** ~ (vreme etc.) helad|o/-a

recent, -ă *adj* reciente ♦ *adv* recientemente, hace poco

recepție *f* recepción *f*

rechin *m* tiburón *m*

recif *n* arrecife *m*

recipient *n* recipiente *m*, vaso *m*

reciproc, -ă *adj* mutu|o/-a ♦ *adv* mutualmente

reclamație *f* reclamación *f*; **a face o** ~ împotriva ceva reclamar *alg*, presentar/formular una queja *sobre* alg

reclamă *f* anuncio *m*

recomanda *v* pe cineva/ceva cuiva recomendar (*a*) alg(*n*) a *algn*

recreere *f* recreo *m*

recunoaște *v* **1** pe cineva/ceva conocer (*a*) alg(*n*), (*a* identifica) pe cineva/ceva reconocer *a* *algn* **2** ceva reconocer *alg*, (*o* situație) ceva admitir

recunoscător, -oare *adj* pentru ceva agradecid|o/-a *por* alg

reduce *v* restringir, reducir

reducere *f* **1** (pret) rebaja *f*, descuento *m* **2** (din cantitate etc.) a ceva reducción *f* de alg ► **a face** cuiva **o** ~ de câtva dar *a* *algn* un descuento *de* alg

referi (se) **a se referi** la ceva pensar *alg* cómo; **a se referi** la cineva/ceva (*a* privi pe cineva) referirse *a* alg(*n*), tocar *a* alg(*n*)

referire *f* la ceva mención *f* sobre alg

reflecta (se) **a se reflecta** în ceva (*o* rază etc.) reflejarse *sobre* alg

reflux *n* reflujo *m*

refugiu *n* refugio *m*, cobijo *m*

refuz *n* rechazo *m*

regat *n* reino *m*

rege *m* rey *m*